

**Examen VBO-MAVO-D**

**Frans**

Vorbereidend  
Beroeps  
Onderwijs

Middelbaar  
Algemeen  
Voortgezet  
Onderwijs

**Tekstboekje**

20 **02**

Tijdvak 1  
Maandag 27 mei  
13.30–15.30 uur

## Tekst 14

# Cartable<sup>1)</sup> léger, bonnes notes!

**P**lus un cartable<sup>1)</sup> est léger, plus on apprend! Voilà la conclusion d'une étude menée dans une classe d'un collège de Perpignan. On a partagé la classe en deux groupes de douze élèves: cartables<sup>1)</sup> légers d'un côté, gros sacs lourds de l'autre. La classe choisie est une classe où la musique est la matière principale. Normalement, les élèves doivent porter non seulement leurs livres, mais aussi les instruments de musique et les partitions. Leur cartable<sup>1)</sup> pèse alors entre 15 et 23 kilos. Dans un des deux groupes, on a réussi à faire baisser le poids de moitié. Résultat: les enfants moins fatigués sont plus attentifs. Certains recommencent même à aimer les livres. Par contre, les élèves de l'autre groupe, traumatisés par le poids de leur sac, les détestent toujours.

Certains élèves ont leurs propres solutions. Par exemple, le "colecturage": l'un apporte le livre de maths et l'autre le livre de français. Ou bien le "double jeu des livres": un à la maison, un à l'école. Il y a même des élèves qui ont quelques livres en CD-Rom. Messieurs les éditeurs, voilà de quoi méditer!

*d'après «Elle», mars 1999*

noot 1

un cartable = een schooltas

## Tania Léger: J'aimais être mannequin, mais cela me détruisait!

*Des diètes impossibles en pleine puberté. A 14 ans, elle devient mannequin. Quatre ans plus tard, quand on veut l'obliger à maigrir, elle commence à détester son métier.*

A 14 ans, je suis allée à un studio pour assister à une émission de télé sur la mode. Et là, deux agences de mannequins, Elite et Storm, m'ont tout de suite remarquée. J'ai signé un

5 contrat avec Elite et trois jours plus tard, j'ai fait mon premier défilé de mode. C'était une expérience vraiment fantastique. J'ai eu vite du travail, car on demandait beaucoup les types exotiques. A 15 ans, Storm m'a engagée.

10 Mais après quelque temps, je n'avais presque plus de travail. Mon style exotique n'intéressait plus personne, on voulait seulement des mannequins ultra-minces. Mon agence m'a donné l'ordre de perdre plusieurs kilos; j'étais en pleine puberté

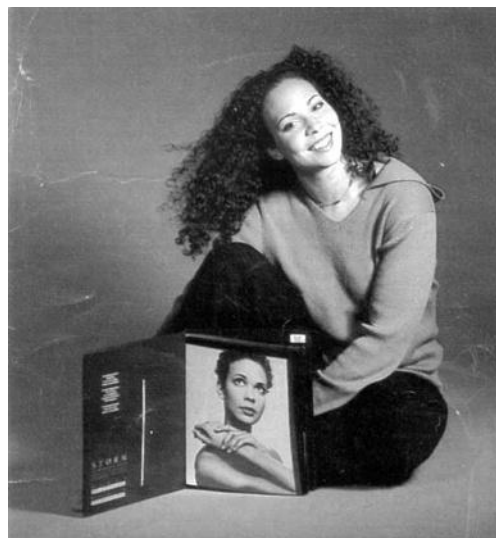
15 et j'avais beaucoup de mal à accepter qu'on m'oblige à maigrir comme ça. J'ai quand même obéi à l'agence. A un moment donné je pesais moins de 60 kilos pour 1.80m! J'étais horriblement maigre.

20 Je n'ai pas pu refuser, jusqu'au jour où ils ont décidé de me faire couper les cheveux. Là, j'ai eu vraiment l'impression de perdre mon identité. Quand je me regardais dans la glace, je ne me reconnaissais plus. J'ai donc décidé de ne plus

25 travailler pour Storm.

Jusqu'à l'année dernière, j'ai eu des problèmes avec la nourriture: j'avais des périodes où je mangeais énormément et d'autres périodes où je ne mangeais rien du tout. J'ai eu besoin de

30 beaucoup de temps pour m'accepter comme je suis. Et puis, quand on a, comme moi, une mère allemande massive et un gros père antillais, on n'a



aucune chance de ressembler à un tas d'os<sup>2</sup>). Aujourd'hui, je pèse 89 kilos et je porte des

35 vêtements de taille 44.

L'an dernier, j'ai lu un article sur des mannequins «grande taille». J'ai envoyé ma photo à l'agence Hughes et j'ai eu un contrat. Je pose à mi-temps. Le travail chez Hughes me plaît énormément. Dans

40 cette agence, je me sens une personne, et pas une image dans un magazine. J'ai aussi retrouvé confiance en moi. Les autres agences disaient que j'étais grosse et laide. Aujourd'hui, je sais qu'on peut être charmante et séduisante sans avoir faim

45 tout le temps.

La vie est belle. J'aurai bientôt fini mes études et je voudrais continuer à travailler comme modèle «grande taille». Si cela ne marche pas bien, ce n'est pas grave. Le métier de mannequin n'est plus ma

50 priorité. J'ai en effet beaucoup de choses à offrir et à découvrir. Je suis fière d'avoir dit non à cette vie absurde.

*d'après «Femme actuelle», septembre 1999*

noot 2

un tas d'os = hier: een skelet



# Nolwenn

## n'a pas peur

**A 11 ans et demi, elle joue déjà très bien au hockey. Sans avoir peur des garçons qu'elle rencontre sur la glace.**

**L**e hockey sur glace, ce n'est pas pour les filles! Nolwenn a déjà entendu ce couplet. Plus d'un million de fois. Et vraiment, ça l'énerve! Car bien qu'elle mesure seulement 1,40m, Nolwenn, Nono pour ses copains, sait être super sympa mais aussi super attaquante! Elle et sa copine Maïwenn sont inscrites au hockey-club de Cergy-Pontoise, dans le Val-d'Oise. Les deux seules filles de moins de 13 ans! Et chaque semaine, sur la glace, Nolwenn se retrouve parmi une vingtaine de garçons! Sous les encouragements de maman: «Je viens à chaque entraînement et à tous ses matchs. Je sais toujours où elle est grâce à sa natte<sup>3)</sup> qui dépasse de son

casque. C'est mon truc pour la reconnaître depuis qu'elle est toute petite.»

Nolwenn s'est passionnée pour la glace depuis le jour où elle a vu son grand frère Irwin en plein match. «Les passes, les shoots. Ça allait vraiment vite. J'ai tout de suite adoré...»

Et l'équipement lourd que doivent porter ces petits «monstres des glaces»: jambières, protège-coudes, gants, casque, au total 12 kilos, ne pouvait pas décourager Nolwenn. «Elle était sûre de sa décision et super motivée, insiste sa maman. C'est important parce que pour une fille, ce n'est pas vraiment facile... Le hockey sur glace est un sport de machos.»

En France, certains clubs

noot 3

la natte = de vlecht

refusent toujours les filles. «Ce sont souvent ceux qui n'ont pas d'équipe féminine de grandes», explique l'entraîneur de Nolwenn. 50 «Ils ne veulent pas former d'adolescentes qui, selon eux, ne pourront pas jouer plus tard, parce qu'il y a trop peu d'équipes de femmes.» Nolwenn et Maiwenn, elles, ont connu un autre problème. «Notre ancien 55 coach ne nous faisait jamais jouer! Il nous laissait toujours sur le banc. Mais maintenant, on s'entraîne avec les garçons et on a notre place dans l'équipe», disent-elles.

Nolwenn a su faire accepter son style. Elle 60 évite la violence et préfère la finesse. Elle se glisse entre les joueurs à grande vitesse, saisit la rondelle<sup>4</sup>) au passage et shoote! «A 11-12

ans, les garçons ne sont pas meilleurs que les filles. Elles patinent aussi vite, explique 65 l'entraîneur. Et peut-être même ont-elles une plus grosse envie de jouer et de marquer un but.» Nolwenn peut difficilement cacher un beau sourire derrière la grille de son casque. Elle ajoute: «En plus, les garçons savent très 70 bien que les féminines seniors de Cergy sont championnes de France en 1997!» «C'est pour ça qu'ils ne font pas trop les malins<sup>5</sup>) devant nous», conclut sa copine Maiwenn. Ce qui n'empêche pas ces garçons de faire les 75 malins<sup>5</sup>) ... dès qu'ils sont dans leur vestiaire<sup>6</sup>)!

*d'après David Michaud, dans «Okapi» du 1<sup>er</sup> mai 1998*

---

noot 4 la rondelle = de puck, een schijf van rubber waarmee ijshockey wordt gespeeld

---

noot 5 faire le malin = de bink uithangen, stoer doen

---

noot 6 le vestiaire = de kleedkamer

# Abdelali,

## 15 ans, élève de 3e à Longwy

### “J’ai fait un truc bien, mais c’est normal”

**-Okapi: Abdelali, tu as osé dénoncer<sup>7)</sup> les violences dont Sébastien, un élève de ton collège, était victime. Comment l’as-tu découvert?**

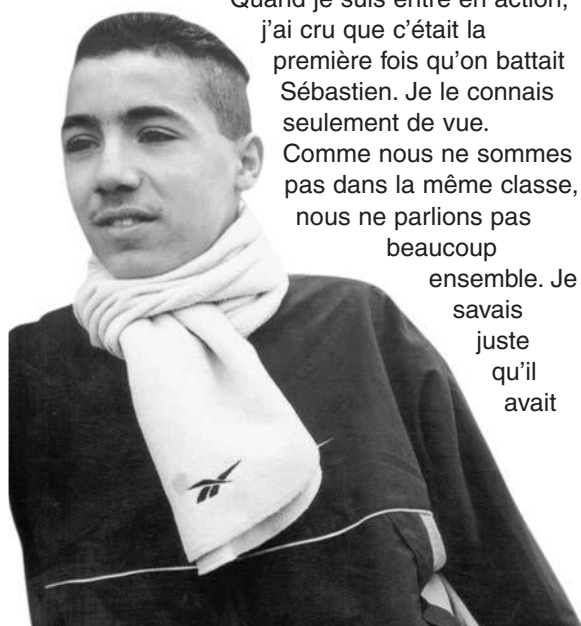
-Abdelali: C’était un jeudi matin et j’allais en cours de sport. J’ai vu Sébastien qui pleurait dans le couloir. Je lui ai demandé ce qui n’allait pas. D’abord, il m’a dit qu’il n’avait rien. Seulement j’ai vu qu’il était blessé au visage. Alors j’ai insisté et c’est là qu’il m’a expliqué qu’on l’avait 29.

Quand je lui ai demandé si c’était la première fois, il m’a répondu que cela durait depuis le début de l’année. Alors, je l’ai emmené chez la directrice.

**-Tu savais donc tout de suite que la situation était très grave?**

-Non, pas vraiment. Je n’ai pas du tout imaginé que Sébastien avait reçu tant de coups<sup>8)</sup>. Je ne savais pas que ses agresseurs<sup>9)</sup> étaient si 30.

Quand je suis entré en action, j’ai cru que c’était la première fois qu’on battait Sébastien. Je le connais seulement de vue. Comme nous ne sommes pas dans la même classe, nous ne parlions pas beaucoup ensemble. Je savais juste qu’il avait



du mal à s’intégrer, surtout à cause de ses difficultés à parler.

**-Dénoncer<sup>7)</sup> cette violence, c’était 31 pour toi?**

-Oui. Quand Sébastien m’a raconté quel était son problème, cela m’a paru tout à fait naturel d’aller voir la directrice. Sébastien, lui, ne voulait pas. Il avait peur de ses agresseurs<sup>9)</sup>. Je lui ai promis que personne ne le toucherait s’il venait avec moi.

**-Et toi, tu n’es ni très grand, ni très fort. Tu ne crains pas d’être victime à ton tour?**

-Pas du tout. Je n’ai 32 de personne. Les agresseurs<sup>9)</sup> de Sébastien ne me toucheront pas. Ils savent que s’ils me causent des problèmes, mes frères me défendront.

**-Et avec la directrice, ça s’est passé comment?**

-Elle nous a tout de suite reçus dans son bureau. Mais Sébastien s’est bloqué à nouveau, il avait du mal à 33. Alors, je l’ai aidé à raconter toute son histoire. Tout de suite, la directrice a compris que c’était très grave. Elle a alerté le médecin scolaire, puis elle m’a demandé d’accompagner Sébastien chez lui. Là, le médecin a entendu et examiné Sébastien, 34 je n’étais pas présent. C’était un entretien secret.

**-Qu’est-ce qui a changé pour toi depuis cette histoire?**

-Quand la télé a commencé à en parler, tout le monde est venu pour 35. Le lycée, les copains de mon quartier, mes camarades de classe... On m’a surnommé «le héros». Même la ministre de l’Education nationale m’a écrit une lettre pour me féliciter. La maman de Sébastien m’a offert un cadeau pour me remercier. Un prof m’a dit qu’il n’y avait pas beaucoup de personnes qui auraient fait la même chose. J’ai fait un truc bien, mais c’est normal.

*d’après Yan Gauchard, dans «Okapi» du 12 février 2000*

noot 7 dénoncer = protesteren tegen

noot 8 un coup = een klap

noot 9 un agresseur = een aanvaller

# Les jeunes ont la tchatche<sup>10)</sup> sur le Net

Selon une enquête publiée la semaine dernière, les jeunes sont passionnés par les *chats* (prononcer «tchat»). Des internautes<sup>11)</sup> français qui parlent en direct avec le monde entier, 41% ont moins de 25 ans. «Je me connecte plusieurs fois par semaine, explique Edouard, 15 ans. Les *chats* me permettent d'obtenir rapidement des avis sur les dernières sorties de cinéma. Parfois je parle en français ou

10 en anglais pendant plusieurs mois avec des Australiens, des Belges et même des gens de Madagascar.»

La plupart des chatteurs écrivent sous un faux nom pour garder leur vie privée. Mais cela ne

15 veut pas dire qu'ils ne doivent pas respecter les règles du *chat*. Les modérateurs<sup>12)</sup> réussissent à contrôler les messages, mais ils ne peuvent pas contrôler le temps que les chatteurs passent devant leur ordinateur. «Certains jeunes

20 s'amuse pendant des heures avec les *chats*, dit Jean-Charles Lagrée, sociologue des jeunes. Cela peut avoir des conséquences graves sur leur fonctionnement dans la vie sociale. Mais, en



général, c'est l'occasion de se développer dans

25 le domaine des nouvelles technologies de communication. Ce sont bien eux, les grands informaticiens de demain...»

*d'après Sophie Bordet, dans «L'Actu», du 4 août 2000*

noot 10 avoir la tchatche = (veel) praatjes hebben

noot 11 un internaute = iemand die gebruik maakt van internet

noot 12 un modérateur = iemand die erop toeziet dat het chatten niet uit de hand loopt wat betreft taalgebruik etc.



# Tintin

**Tout le monde le connaît avec sa houppette<sup>13)</sup>, ses deux points noirs à la place des yeux et son inséparable chien Milou. Tintin, une star de BD<sup>14)</sup> avant tout.**

## Tintin et la bande dessinée<sup>14)</sup>

5 **Q**uel est le premier homme qui a marché sur la Lune? C'est Tintin, dans l'album *On a marché sur la Lune*, 10 en 1954. Cela représente sans doute sa plus célèbre aventure. Mais 15 ce n'est pas la seule...

De *Tintin au pays des Soviets*, en 1929, à *Tintin et les Picaros* en 1976, le toujours jeune reporter a traversé toute la planète, du Tibet à l'Amérique du Sud. Ce 20 véritable héros a remporté un succès énorme dans le monde entier.

## Tintin au cinéma

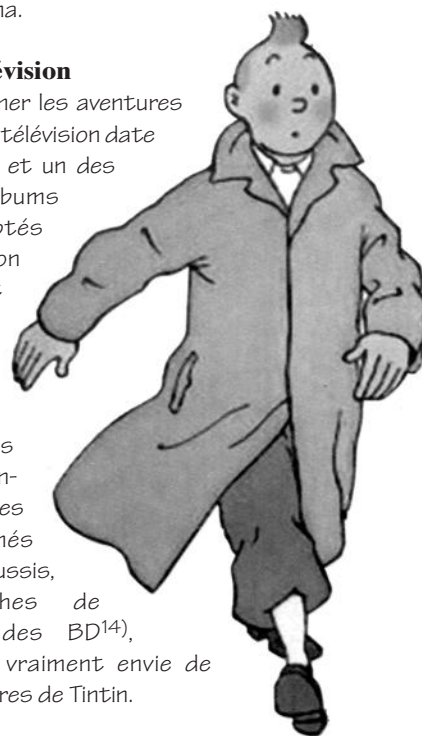
11 était normal que le cinéma s'intéresse à un personnage comme Tintin. Tout a commencé par un film de 25 marionnettes en 1947, *Le crabe aux pinces d'or*... Puis il y a eu des films avec de vrais acteurs, par exemple *Le Mystère de la toison d'or*. Malheureusement, on ne



retrouve jamais dans les films l'atmosphère des BD<sup>14)</sup>. Voilà peut-être pourquoi notre héros avec sa 30 houppette<sup>13)</sup> n'a vraiment pas eu de succès au cinéma.

## Tintin à la télévision

Le projet de filmer les aventures de Tintin pour la télévision date 35 de 1988. Vingt et un des vingt-trois albums ont été adaptés par la télévision française. C'est 40 grâce aux 39 épisodes à la télévision que beaucoup de jeunes Français 45 connaissent maintenant Tintin. Les dessins animés sont si bien réussis, et si proches de 50 l'atmosphère des BD<sup>14)</sup>, qu'ils donnent vraiment envie de relire les aventures de Tintin.



d'après «L'écran des Juniors», février 2000

Einde

noot 13 une houppette = een kuifje (in het haar)

noot 14 une BD (bande dessinée) = een stripverhaal